

सचक निखर



प्रकरण ३ रे

नाटकात प्रस्तुत केलेला निसर्ग केवळ रसपरिपोषात्मक किंवा मानवी अविष्कारांनी युक्त, असा नसून आगामी संकटांची याहून देणारा, पुढील घटनांचा निदर्शक म्हणून, वातावरण निर्मिती साठी ही पुढे सरसावलेला दिसतो.

आता अशी काही निसर्गस्थळे पाहू की जेथे निसर्गाने सूचकाची भूमिका केली आहे. याही बाबतीत प्रथम कालिदासाची नाटके विचारात घेणे श्रेयस्कर ठरेल.

नीवाराः शुक्लगर्भकोटर प्रमुख भ्रष्टास्तस्नामधः ।

प्रस्निग्धाः क्वचिदिड. दीप्लभिदः सूच्यन्त स्वोपलाः ॥
गु

विश्वातोपगमादभिन्नगतयः शब्दं सहन्ते मृगा-

स्तोयाधारपथाश्च वल्कलशिखानिष्यन्दरेखांकिताः ॥१४॥१ शा

या श्लोकात वर्णिल्या गोष्टींवरून, म्हणजे पोपटांच्या तोंडातून पडलेल्या रानसाळी, इंगुदीफळे फोडण्यासाठी वापरलेले तुळुळीत दगड रथाचा आवाजही शांतपणे सहन करणारी आणि मनात विश्वास बाळगणारी हरिणी, वल्कलातून झिरपलेल्या तळ्याच्या पायवाटेवरील पाण्याच्या रेखा इ. च्या वर्णनातून कालिदासाने आश्रमीय वातावरणाचे सूचन केले आहे. आश्रमातील वातावरण कसे असते याचे प्रत्यक्ष वर्णन न करता या सूचक वर्णनावरून रसिक प्रेक्षकांनी ती आश्रमभूमी असल्याचा तर्क करावा. या वस्तुनिष्ठ, तर्कसंगत वर्णनामुळे हा तपोवनाचा परितर आहे हे सहज लक्षात येते. रथाचा आवाज ऐकून ही हरिणी आपली चाल बदलत नाही. स्वभावतः भिन्ने असे हरिणी ही येथे आश्रवस्त आहे. असे होऊ शकते फक्त तपोवनातच तेथे त्याला अभय असते. कोणाच्याही प्रकारचे संकट नाही हे ते जाणून असते.

क्ललातून ठिबकणारे पाणी तेथील मानवाचे अस्तित्व
दर्शविते. म्हणूनच येथे राजा दुष्यन्त म्हणातो की कोणी न सांगताही
हे तपोवन आहे हे ध्यानात येते.

स्वदेव वर्णन करून राजा थांबत नाही तर
कुल्यांभोभिः पवनचपलैः शाखिनो धौतमूला
भिन्नो रागः कितलयरुचामाज्य धूमोद्गमेन ।
स्ते चार्वागुपकमूवि चिच्छन्नद्वार्दिं कुरायां
नष्टाशाङ्का हरिणाशिशवो मन्दमन्दं चरन्ति ॥ १५.१ शा.

पाटाच्या वा-याने हेलकावणा-या पाण्याने झाडांचो मुळे उघडो पडली
आहेत. म्हणजे नुकतेच पाणी दिले गेले आहे. तुपाची आहूती देऊ
केलेल्या यज्ञोपधूमाने कोवळो पालवो धूसर बनली आहे. आणि द्वाकुराचा
यथेच्छ फराळ करोत हरिणाडसे शांतपणे विहरत आहेत.

या वर्णावरून तपोवनातील दैनंदिन जोवन, यज्ञयाग, व्यवस्थित
सुरू आहेत. त्यामध्ये कोणात्याही प्रकारचे विघ्न नाही म्हणून खांड
ही नाही. मानवांच्या संगतीत हरीणा शावके ही निर्भयपणे निवास
करोत आहेत. तपोवनाची शोभा वाढवोत आहेत. हे आश्रमातील
वातावरणाचे वर्णन म्हणजे एक प्रकारे राजा दुष्यन्ताच्या समर्थ,
सुव्यवस्थित राजकीतोयेच द्योतक आहे.

"यावत्त्वयोपगतया लतासनाथ इवायं केसर वृक्षकः प्रतिभाति ।
शाकुंतलेयो सखी प्रियंवदा शाकुंतलेला म्हणाते, क्षणभर तिथेच थांब या
या बकुलवृक्षाजवळ तू उमो राहिलीस की एखाद्या लतेबरोबर त्याचे मोलन
झाल्यासारखी वाटते. वृक्षलतेचे साहचर्य ही निसर्गातील नेहमी प्रत्ययाला
येणारी गोष्ट आहे. पण एखाद्या लते सारख्या सुकुमार सुंदरीचे

साहचर्य वृक्षाजक अशणा-या लतेची जागा घेते तेव्हा नितर्ग आणि मानवातोल ती स्फुल्लता असते. शिवाय यातून कालिदासाने रू महत्त्वपूर्ण नाट्यसूचना दिली आहे. पुढे घडणारी घटना या वाक्याद्वारे म्हणाजेच नितर्गाद्वारे सूचित केली आहे.

एका अनुस्र अशा वराणाी शकुंतलेचे मोलन होण्याची संभावना आहे. तो केवळ आता समोप आली आहे अशी सूचना येथे मिळते. म्हणाजेच नाटकाच्या पुढील भागात काय दिसणार आहे याचा तर्क प्रियंवदेच्या या वाक्यावरून करता येतो. पुढे पुढे तर या सूचक वर्णनाला अधिक गहिरा रंग चढतो.

अम्मो ! सलिल तेक संमोदगतो नव्मालिकामुज्झित्वा वदनं मे मधुरो ऽ भिक्वती ।

पाणी शिंपडल्याने गडबडून उठलेला हा भ्रमर नव्मालिकेला, सोडून माझ्याच तोंडाभोवती घिरट्या घालू लागला आहे ।

भ्रमर नेहमी पुष्पाभोवती रंजी घालताना दिसतात पण येथे पुष्पा-भोवतालचे भ्रमरांचे गुंजन शकुंतलेच्या वदनपुष्पाभोवती दाखवून कालिदासाने सूचकतेला नवा बहर आणला आहे. त्या भ्रमराहो तिचे वदन हे फुलासारखे कोमल भासले आहे. किंबहुना वदनपुष्प आणि नव्मालिकापुष्प यातील फरकच भ्रमराला जाणावला नाही. फूल समजूनच तो तिच्या भोवती रंजी घालू लागला. या फुलाच्या चाहत्या भ्रमराप्रमाणेच शकुंतलेचा चाहता तिच्याभोवती लवकरच रंजी घालणार आहे. भ्रमरासारखा प्रेमी लवकरच तिच्या जोवनात येणार आहे याची सूचना या वाक्यातून देण्याचा अवसर कालिदासाला मिळाला आहे आणि दुष्यन्ताच्या प्रवेशासहो हाच

अवसर कालिदासाने योग्य मानला आहे. पुढे घडणा-या कथेचे सूत्रच जणू कालिदासाने सूचना स्थाने ग्रथित केले आहे. आता हेच पहा ना -

"अनसूये, अभिनवकुशासूच्या परिक्षर्तं ते चरणम् ।
कुरबकशाखापरिलग्नं च वल्कलम् ।"

शाकुंतला आपल्या सख्यांना म्हणते - अनसूये, कोळ्या व्हायि टोक माझ्या पायात रुतले आहे अन् कोरांटीच्या फांदीत माझी वल्कल गुंतले आहे.

राजा दुष्यन्ताच्या प्रथम भेटोनंतर लगेचच त्याच्यापासून दूर जाण्याचा प्रसंग येतो तेव्हा काही तरो निमित्त काढून त्या राजर्षीला पुन्हा पहावे हा शाकुंतलेचा हेतू - अगदी सहजपणे कालिदासाने नित्यगर्च्या कानात हो गोष्ट सांगितली आणि आश्रमाच्या भूमोतील व्हायि टोक नेमके त्याचवेळी शाकुंतलेच्या पायात बोकले. ते काढायला स्क क्षणाहून अधिक काळ लागणार नाही म्हणूनच को काय नित्यगर्नि दुसरो योजना लगेचच अमलात आणाली. वा-यावर उडणारे शाकुंतलेचे वल्कलस्फी वस्त्र कोरांटीच्या फांदीत गुंतले. कोरांटीची फांदी काटेरी ! तिच्यात गुंतलेले वल्कल-चटकन निघणार थोडेच ? नित्यगर्च्या विविध छटा दाखविताना कालिदासाचे कौशल्य मोहून आल्यासारखे वाटते.

कोळ्या व्हायि टोक पायात रुतणे आणि कोरांटीच्या फांदीत वल्कल गुंतणे यातून कालिदासाने नायिकेचे मन राजाच्या ठायी गुंतणे आणि प्रेमाचे नाजूक भाव हृदयात अंकुरणे सूचित केले आहे.

स्वाभाविक सहजतेने सूचित केलेली ही प्रेम्भाक्ता शब्दांक्रा साकार करण्याचे सामर्थ्य नित्यगर्ति आहे. हे या उदा. द्वारे पटते. राजासमोस जावे तर लागणारच आहे. पण राजाला, आपल्या

प्रेमनिधानाला पुन्हा स्कदा पहावेसे वाटणो साहजिक आहे आणि पुढील कथा ओघावतो होण्याच्या दृष्टीने हे सूत्र कालिदासाने अतिशय कौशल्यपूर्ण रीतीने गुंथले आहे. यामुळे कदाचित राजालाही दिलासा मिळाला असेल की यातून तिला आपले मन हो वळलाप्रमाणे गुंथले आहे हे तर सुचवायचे नसेल ? सरवो आश्रमाची वाट तोच होती. शाकुंतलेला ती नवी नव्हती आणि सा-या उद्यानमर हिंडताना तिचे वळक कुठेही गुंथले नव्हते पण आता जाताना मात्र या गोष्टी घटल्या त्याला कारणाहो तसेच होते. यावरूनच कालिदासाची कल्पकता सूचकता आणि त्यासाठी माध्यम म्हणून त्याने केलेला नितर्गाचा वापर यांचा निष्पन्न लागतो.

स्मर एव तापहेतुर्निवापयिता स एव मे जातः

दिवस इवाभ्रश्यामस्तमात्यये जोक्लोकस्य १०. ३

ग्रीष्म ऋतूच्या शेवटी मेघांनी झाकोळून गेलेला दिवस सर्व जगाला सुखवितो त्याप्रमाणे माझ्या दुःखाचे कारण असलेला मदनच आता मला सुखवितो आहे.

ग्रीष्मातले दिवस तप्त असतात तद्वत मदनज्वराने राजा पोडित झाला होता. परंतु ग्रीष्माच्या शेवटी मेघांनी झाकोळल्यामुळे दिवस अंधूक असला तरी पुढे मेघ वर्षाव करणार आहेत या विचाराने लोक ढुंढा असतात. तसेच मदनाचा ताप केवळ आपल्यालाच होतो की काय या चिन्तेत असलेल्या राजाला शाकुंतलेच्या शाब्दानो दिलासा मिळाला असेल आणि आपल्या मनातोल हे दिलासादाक्षि विचार राजाने व्यक्तविले नितर्गस्थाने - त्याला आठवले ग्रीष्माचे दिवस. ग्रीष्माच्या दुसऱ्या तप्त असतात. तद्वत मदनाचा ताप विरहकाळी त्रासदायक वाटतो पण तोच मदन ग्रीष्माच्या शेवटी झाकोळलेल्या दिवसासारखा दिलासा देणारा ठरतो. आपले

प्रेम स्फूर्ती नाही त्याला योग्य प्रतिसाद मिळतो आहे. तिथेही आपल्यावर प्रेम आहे स्वटे कळाले तरी तेवढ्याने राजाला क्षमा मिळाला. प्रत्यक्ष पाऊस लगेच पडला नाही तरी मेघांना पाहून पाऊस पडणारच अशी आशा निर्माण होते. त्याप्रमाणे इथे राजाला आपली आशा फलदा होण्याची चिन्हे दिसली आहेत. केवळ पात्रांच्या तोंडून निसर्ग रेखाटला आहे असे नव्हे तर पात्रांच्या उपस्थितीत पडद्याआडून नायक-नायिकेला सूचना देण्यासाठी निसर्गाची योजना केलेली आहे. याचे उत्तम उदा. म्हणजे,

"चक्रवाकवधुके, आमन्त्रयस्व सहचरम् उपस्थिता रज्जोः"

हे चक्रवाकप्रिये आपल्या प्रियाचा निरोप घे रात्र झाली आता । रात्री चक्रवाक एकमेकांपासून दूर जातात रात्र हो त्यांच्या दृष्टीने आपत्ती ठरते. या संकेताचा वापर करून येथे शाकुंतला व दुष्यन्त यांची प्रणयाराधना वडोलधा-या मंडळींच्या लक्षात येऊ नये आणि त्या प्रणयात गुंग असलेल्या त्या दोघांना आर्या गौतमीच्या आगमनाची सूचना मिळावी म्हणून चक्रवाकांच्या निमित्ताने शाकुंतलेला या सूचनेने सावध केले आहे. येथे प्रियाराधनात मग्न असलेल्या जोडप्याला, चक्रवाकांना जशी रात्र आपत्तीकारक वाटावी तसे आर्या गौतमीचे आगमन हो व्यत्ययकारक वाटले असावे. पण कितोही नको असलो तरी रात्र टाळता येत नाही. म्हणून तिच्या आगमनाची सूचना देऊन सावध करावे या उद्देशाने चक्रवाकीला आपल्या प्रियाचा निरोप घेण्यास सांगितले आहे. यावरून शाकुंतलेने आर्या गौतमीचे आगमन ओळखले. व ही सूचना आपल्यालाही आहे असे समजून दुष्यन्ताची भेट आटोपतो घेतो. सुखानंतर दुःखा दुःखानंतर सुखा या चक्रानुसार मोलनानंतर विरह येतोच हे दाखविण्यासाठी कालिदासाने निसर्गातील घाटकांच्या वापर मोठ्या सूक्ष्मपणे केलेला आढळतो तो असा -

यात्येकतोस्तशिखारं पतिरोषधीना -
नाविष्कृतोष्ण पुरःसर एकतोऽर्कः ।
तेजोदयस्य युगपद् व्यसनोदयाम्बां
लोको नियम्यत इवात्मदशान्तरेषु ॥३४॥ शा.

इकडे चंद्र अस्तशिखरावर उतरत आहे आणि इकडे अस्ताला पुढे
कल सूर्य प्रकट होत आहे स्का तेजाचा अस्त आणि त्याचवेळी दुस-या
तेजाचा उदय या घटने मुळे निरनिराळ्या अवस्थांमध्ये सर्व जगाचे
नियमनय होत असते जणू काही दिवसानंतर रात्र आणि रात्रीनंतर दिवस
हा निसर्गक्रमय आहे. पण हा निसर्गक्रम येथे "चंद्र" अस्ताला जाऊन सूर्योदय
होत आहे" अशा क्रमाने सांगून प्रोतोचे चांदणो संपून विरहदुःखाचे चटके
बसणारा दिवस जवळयेत आहे अशा सूचना यातून दिली आहे. शाकुंतला
दुःखान्त ओळखाणार नाही आणि तिला प्रोतोच्या शोकात चांदण्याऐवजी
लोकापवादाचे चटके, प्रतारणा, अपमान सहन करावा लागणार आहे
हेच सूचित केले आहे. तशाचप्रकारे आगामी संकटांची सूचना देणारा
किंवा अंतर्मनाला जो जाणीव झालो त्यानुसार दुःखाद असे काही घटित
घडणार आहे असेच हा निसर्ग सूचवितो कारण कालिदासाला यावेळी
सूर्योदयाबरोबर प्रफुल्लित होणारी पद्मिनी आठवली नाही. तर
चंद्रास्ताबरोबर मल्ल होणारी कुमुदिनी आठवली आहे.-

अन्तर्हिते शशिनो सैव कुमुद्वतो मे
दृष्टिं न नन्दयति संस्मरणाय शोभा ।
इष्टप्रवासजनिता न्यवलाजस्य
दुःखानि नूनमतिमात्रमुदुःखानि ॥ ३४ ॥ शा.

चंद्र अस्ताला गेल्यामुळे जिच्या सौंदर्याची स्मृता मागे रेंगाळत राहते अशा

कुमुदिनो माझ्या दृष्टीला सुखावोत नाही. कारण आवडत्या माणासांच्या विरहाने निर्मणि झालेली दुःखे खारोखार पराकाष्ठेची दुःसह असतात.

ही कुमुदिनी पाहून ज्या कण्वशिष्याला स्वटे दुःख झाले त्याची अवस्था शाकुंतलेवर तोच प्रसंग ओढल्यावर कशी होईल? खारे तर या कण्वशिष्यानी अशा प्रकारचे अनुभव पूर्वी कधीही घेतलेले नाहीत. तथापि निसर्गात घडणा-या घडामोडींच त्याचे भावनिक विश्व जमत असतात, जोपासत असतात. आप्त्याचे मन ज्या अर्थी अशा क्षीने निराशाजनक विचार करते, नव्हे ते निसर्गातील रोज घडणा-या घडामोडींनी ही अचानक उदास बनते. आणि कारणाशिवाय मन असे उदास झाले तर पुढे येणा-या दुःखाची तो चाहूल होय.

येथील निसर्ग वर्णनाद्वारे कालिदासाची सूक्ष्म अवलोकन दृष्टी आणि मानसशास्त्रोप बौद्ध दृष्टीोत्पत्तीत येते.

निसर्गाद्वारे सूचना देण्याचे कालिदासाचे वैशिष्ट्य खारोखारच अतुलनीय होय.

इदं शाश्वत्परिचितविविक्तेन मनसा

ज्नाकोर्णं मन्ये हृतवहपरीतं गृहमिव ।। १०. ५

मनाला नेहमोच स्कांतवासाची सवय असल्याने गज्जजलेले हे ठिकाण अग्नीच्या ज्वालांनी वेढलेल्या घराप्रमाणे भासते आहे. अशा प्रकारची भयानक कल्पना शाईगरव करतो यातून हे शाकुंतलेचे सौख्यसदन न होता अग्नीप्रमाणे दाहकता ओकणारे, दाहक शाब्दांनी अंतःकरणा जाळणारे ठरणार आहे. या दुरिताची कल्पना येथे अग्नीच्या माध्यमातून दिली आहे.

निसर्ग केवळ दुःखासूचकच आहे असे नव्हे तर मानवाच्या सुखादुःखाशी तो पूर्ण स्वरूप झाला होता. दुःखाचो संकटाचो चाहूल देणारा म्हणून ज्ञातो कामगिरी बजावलो आहे तशाच आगामो आनंदाचो सूचना देण्याचो कामगिरीहो निसर्गाने केलो आहे. ती अशी -

आतामृहरितपाण्डुर, जो वितसर्व वसन्तमासस्य ।

दृष्टोऽसि घृतकोरक, अतुलंग, त्वां प्रसादयामि ॥ २६

तांबूस, हिरव्या, पांढुरक्या छटांनी शोभणा-या आम्रकलिके तुझी दर्शने नुकतेच झाले आहे. वसन्तमासाच्या सौंदर्याचे तू सारसर्वस्व आहेस. वसंताचे मूर्तिमंत मांगल्य असलेल्या तुझी स्वागत असो.

येथे पुनश्च अतुल्य वसंताप्रत आले आहे. पण येथे हा वसंत काही वेगळेच सूचित करतो आहे. दुष्यन्ताच्या उपवानात प्रवेशलेला हा वसंत आम्रमंजिरीच्या रूपात किटला आहे याचे कारण दुष्यन्ताच्या जोवनातही पुन्हा सौख्यवसंत फुलणार आहे. शकुंतलेशी त्याचे पुनर्मेलन होणार आहे याचो आगाऊ सूचना या वसंताने सर्वांना दिली आहे म्हणूनच अगदी वेळेवर तो येथे हजर झाला होता.

तंपूर्ण नाटकभर निसर्ग अशा तऱ्हेच्या सूचना वेळोवेळी देत राहिला आहे.

अस्मिन् नशोकमूले तावदास्ताम्रायुष्मान्

यावत्त्वामिन्द्रशूरे निवेदयितुमन्तरान्वेषो भवामि ॥ ३२ ७

"तू या अशोक वृक्षाच्या तावकीत थांब, तुझ्या आगमनाची वार्ता इन्द्राच्या पित्याला कळविण्याची संधी मी पाहतो"

इंद्रसारथी मात्तोने राजाला अशोकवृक्षाखाली थांबविले.
त्या मार्गावर इतर अनेक वृक्षा असतानाही अशोकवृक्षाचीच निवड
कालिदासाने केली तो मोठ्या सूचकपणे !

अशोक म्हणाजे शोकाचा अभाव. थोड्याच वेळांत राजाचा
शोक राजाचे दुःखा संपणार आहे. राजा शोकरहित होणार आहे
शाकुंतलेशी त्याची भेट होणार आहे हेच या अशोकावरून -
कालिदासाला सूचित करावयाचे होते.

निसर्गाला लाभलेल्या या विविध भूमिकांतून आपल्या समर्थ
अभिनय कौशल्याची स्वाभाविक रीतीने लयलूट निसर्ग करीत आला
आहे. त्यामुळे हे नाटक केवळ मानवोरंगभूमोवरील नसून प्रकृतिजन्य आहे.
असे म्हणावेसे वाटते.

स्कट्या शाकुंतलातच निसर्गाची ही सूचकता दिसते असे नव्हे तर
भासालाही ही निसर्गसूचकता भावली आहे. त्याने "स्वप्नवातवदत्तम्"
या त्याच्या नाटकात याचा वापर केलेला आढळतो.

खागावासोपेताः सलिलमवगाढो मुनिजः ।
प्रदोप्तोऽग्निर्भाति, प्रविचरति धूमो मुनिक्लमः ।
परिमृष्टो दूराद्रविरपि च संक्षिप्तकिरणा
रथं व्यावत्यसौ प्रविशति शनैरस्तशिखारम् ॥ १६.१ स्व

पक्षी आपल्या घाट्यात परतले आहेत. तपस्व्यांनी पाण्यात उड्या
टाकल्या आहेत. [सायंस्नानासाठी]. वांगला धडाडून अग्नो पेटला
आहे. तेजस्वी दिसतो आहे. त्याचा धूर तपोवनात पसरला आहे. धूप

उंचीवरून खाली घसरलेला सूर्य आपला किरणांचा पत्तारा गोळा करून आपलारथ हळूहळू पश्चिम पर्वताच्या शिखारावर उतरतो आहे.

अशा प्रकारच्या नितर्गाच्या दैनंदिन वातावरणाचे चित्रण करून भासाने त्यातील प्रत्येक पंक्तीमधून सूचकता साधली आहे. तो मनोवेधक अशा सूचकता पाहू या -

प्रथम पंक्तीत पक्ष्यांच्या घरट्यात परतण्याने राजगृहातून बाहेर पडलेली वासवदत्ता योग्य ठिकाणी पोहोळी-पद्मावतीच्या आश्रयास आली. इकडे उदयनाची प्रीतिदेवता वासवदत्ता आगीत जळाल्यामुळे त्याच्या मनातील विरहस्फी अग्नो चांगलाच मडकलेल्या अवस्थेत आहे. त्याचा दूर म्हणाजे त्याची वार्ता, त्याच्या क्लिपकथा ब्रह्मचा-याच्या स्थाने तपोवनापर्यंत पोहोचल्या आहेत. खूप उंचीवरून घसरलेल्या सूर्याच्या उल्लेखाने भासाने खूबोदारपणे उदयनाची घसरलेली राजकीय परिस्थिती सूचित केली आहे. तसेच या पद्यपंक्तीच्या उत्तरार्धात सूर्य पश्चिमेकडे निघाल्याचे वर्णन केले आहे. ही एक गुप्त नाट्यसूचना आहे असे मला वाटते. उदयनही वासवदत्तेच्या दुःखात घूर असला तरी सूर्यप्रमाणे हळूहळू पद्मावतीकडे त्याच्या मनाचा कल झुकणार आहे. घसरलेली राजकीय स्थिती सुधारण्यासाठी नाईलाजाने तो पद्मावतीशी विवाहबद्ध होणार आहे. अशा प्रकारची ही सूचना आहे.

नितर्गाद्वारे साधलेली अशीच एक सुंदर सूचकता -

"कामेनोज्ज्वलो गते मयि तदा कामप्यवस्थांगते
दृष्ट्वा स्वैरमवन्तिराजतनयां पश्येत्तवः पातिताः ॥
तैरद्यापि सशाल्यमेव हृदयं भूयश्च विदधा व्यं
पश्येत्सुर्मदनो यदा कथमयं जडः शरः पातितः ॥ १.४ स्व-

राजा उदयन आपले विचार विदूषकाजकडे व्यक्त करताना म्हणतो -

पूर्वी मी उज्जयिनीला गेलो असतां अवनतीराजकन्येला पाहून कामदेवाच्या पाचहो बाणांनी माझी स्थिती अनाकलनीय आणी केली त्याची वेदना अजून माझ्या मनातून गेली ही नाही तोवरच- मदनाने मला, पुन्हा मला घायाळ केले. मदनाने पाचहो बाण पूर्वीच संपले असता हा सहावा बाण त्याच्याकडे आला कोठून ?

मदन हो कामदेवता. त्याचे पंचबाण हे दुसरे नांव -

ते पाच बाण म्हणजे अरविन्द, अशोक, आम्रमंजिरी, नवमल्लिका [जार्ज / मोगरा] आणि निळे कमळ हे होत. या बाणांच्या सहाय्याने मदन लोकांना घायाळ करतो आणि त्यामुळे ते प्रेमात पडतात व त्यांना विरहाचे दुःखा जाणावू लागते. असा संकेत आहे. उदयन उज्जयिनीत गेला असता वासवदत्ता त्याच्या दृष्टीस पडली आणि तिच्या सौंदर्याने मोहित होऊन त्याचे देहभान हरपले. होय मदनाला उत्तम संधो मिळालो. आणि आपले सारे बाण राजावर टाकले म्हणजेच राजा अगदी पुरापुरा घायाळ झाला. पण आता पद्मावती कस्योही राजाला धोडोफार आपुलकी वाटू लागली आहे. अर्थात वासवदत्तेच्या मानाने फारच कमी [कारण येथे मदनानेच स्काच बाणाचा उल्लेख आला आहे] पण ती तरी का वाटावी ? असा प्रश्न राजमनाला भेडसावतो आहे कारण मदनाने आपले पाचहो बाण वासवदत्तेच्या कसोच वापरून टाकले होते. आणि मदन तर पंचबाणांचा आहे. मग हा सहावा बाण त्याच्याकडे आला कोठून ? शिवाय या बाणाने मदनाने त्याच्या जखमेवरच घाव घातला आहे. बाणाचे लक्ष्यही हृदयच आणि प्रेमाकसेची वस्तूही हृदयातच म्हणून विरहाचे वसतिस्थान हृदयच नेमका तिथेच बाण लागला आहे.



आधीच्या प्रहाराचे म्हणाजे वासवदत्तेच्या विरहाचे दुःखा अजून राजाच्या मनात ताजेच आहे.

या अन्ध. गाच्या सहकायनि भाताने बरेच काही सूचित केले आहे. वासवदत्तेकडको पद्मावतीची ओढ त्याला वाटत नव्हतो हे पाच बाणांच्या प्रयोग आणि सका बाणाचा प्रयोग यावरून सूचित होते. तसेच विरहामुळे तो दुःखी झाला आहे. त्याच्या मनाची तो जखाम अद्याप ओली आहे. आणि तशातच पुन्हा मदनाने त्याच जागो जखामेवर बाण मारला आहे. म्हणाजे पद्मावतीविषयी थोड्याफार प्रमाणात राजाच्या मनात प्रेम्भावा उदयास येऊ लागली आहे. इ. सर्व गोष्टी भाताने नितर्गाद्वारे सूचकपणे साधल्या आहेत.

नितर्ग केवळ मानवी मनोभावना, नाटकीय सूचना यासाठीच पुढे सरतावला आहे असे नव्हे तर त्याला शास्त्रीय बैठक हो आहे. कथानक प्रवाहो ठेवण्यासाठी पुढील घटनांची कलात्मक सूचना देण्यासाठी नाटकाकराला काही योजना कराव्या लागतात त्यापैकी एक पताकास्थानक. पताकास्थान म्हणूनही श्रोहबनि "रत्नाक्लोमध्ये नितर्गाचा उपयोग करून घेतलेला आढळतो.

वागेताल उका लेला फुले आली आहेत आणि तो आलेलो पाहून मत्सरामुळे राणांला राग येईल व तिचे मुखा रागाने तांबडे लाल होईल असे उदयन जात्रा जाता सहज म्हणातो पण दुस-याच सका कारणावरून वासवदत्तेला पुढे लवकरच राग येणार आहे. व हो भावी घटना येथे उत्तम त-हेने सूचित झाली आहे.

कालिदासाची शाकुंतलाखालोखाल विद्वान्मान्य ठरलेलो नाट्यकृतो म्हणाजे "विक्रमोर्वशीयम्" कालिदासाला नितगप्तिमो कवो म्हंटल्यास वावगे ठरणार नाही. शाकुंतलाप्रमाणे विक्रमोर्वशीयातही नितर्गाचा वापर उदंड प्रमाणात केला आढळतो. त्यातील सूयक नितर्गाचो काही स्ते -

"अहो लतावितपे स्था स्काक्लो वैजयान्तिका मे लग्ना ।
सखि चित्रलेखो ! मोक्ष तावदेनाम् ! " अग चित्रलेखो, माझी हो
एकपदरी मोत्यांचो माळ केलोच्या फांदीत अडकलो ! हो सोडव तरी हो !

येथे उर्वशीला काही काळ धांवण्यास कारणा मिळाले शिवाय
उर्वशीचे हृदय पुरुषाच्या ठायो गुंतले आहे हे सूचित होते. केवळ स्वदेव
नव्हे तर चित्रलेखा यावर म्हणाते वृद्ध लग्ना खालू सा ! ही तर अगदी
जाम गुंतली की तिला सोडवणे अवघड आहे. आता हो जो गुंतागुंत आहे
तो सोडवणे कठीण आहे. मन गुंतल्याचो हो सूयना आहे. उर्वशी
स्वर्गात जाताना आपले मन मात्र पुरुषाजवळ ठेवून गेलो. त्यामुळे पुन्हा
जेव्हा चित्रलेखा एकटोच आलेलो दिसते तेव्हा राजा धादू होतो तो तसे
बोलूनही दाखाविलो.

न तथा नन्दयति मां सख्या विरहिता तथा

सङ्गमे दृष्टपूर्वेवं यमुना गङ्गा यथा ॥ १४. २. वि

यातून अधोर नायकाचे दर्शन घडते. त्याचो उर्वशीला भेटण्याचो
अधिरता स्पष्ट होते. तेव्हा चित्रलेखा सांगते -

"ननु प्रथमं मेघराजिः क्षयते पश्चाद् विह्वलता ! "

आकाशात प्रथम मेघांचो दाटो होते मगच विधुल्लता दिसते.
विधुल्लतेच्या आगमनाचो वार्ता मेघराजी देते. त्याप्रमाणे मी उर्वशोच्या
आगमनाचो वार्ता देण्यासाठी तिचो दूतो होऊन आले आहे. तो पाठोपाठ
आहेच असा अभिप्राय यातून व्यक्त होतो.

उर्वशोचे क्षानि तत्काळ न घाडविता तिला तिरोस्य ठेवून
तिच्या भेटोचो पुरुषाचो इच्छा कालिदासाने शिगेला पोहोचविलो आहे.

स्ताः सुतनु मुखां ते सख्यः पश्यन्ति हेमकूट गताः

उत्सुकनयना लोकाश्चन्द्र मिवोपप्लवान्युक्तम् ॥ १२ १ वि

ग्रहणातून सुटलेल्या चंद्राचे मुखा न्याहाळावे तदवत तुझे मुखा तुझ्या सख्या
न्याहाळत आहेत.

येथे केशोदानवस्यो राहून उर्वशोस्यो चंद्राला ग्रासले होते ते
ग्रहणा ते संकट नष्ट झाले. उर्वशो आता संकटमुक्त झालो आहे हे
कवीने येथे सूचित केले आहे.

यदिदं रथसंधोभाद्. गेनाइ. गं ममायते द्वाणाया

स्पृष्टं सरोमकण्ट कमइ. कुतिं मनातिजेव ॥ १३ ॥

येथे तर कालिदासाने पताकास्थानक मुखासंधो आणि सुचकता या तीन
गोष्टी नितर्गादिवारे साधल्या आहेत.

रोमकण्टकानि कामेन इव अइ. कुरितानि.। येथे पुरुषा आणि
उर्वशो यांच्या प्रेममोलनाचे बोज पेरले आहे.

अशोच आणाखो स्क सुरेखा सूचकता -

निष्पिचं माधवी लतां कौदीच लासयन

स्नेह दक्षिण्ययोर्योगात् कामोत्र प्रतिमाति मे ॥ ४. २

उर्वशावर प्रगाढ प्रेम आणि औशिनरी विषयी केवळ

दाक्षिण्याची सूचना वरोल निसर्ग प्रतिमानांद्वारे कालिदासाने दिली आहे.

मम कुतुमिता स्वपि सखो नो पक्वलतासु नम्रवित्पासु ।

क्षुर्वधनाति धृतिं तद्दग्गलालोक दुर्ललितम् ॥ ८. २ वि.

त्या सुंदरीला पाहण्यास उत्सुक असलेलं हे नेत्र या उद्यानातील फुललेल्या

आणि वाकलेल्या लतांवर ठरत नाहीत ।

अन्तःपुरातील अनेक स्मवतींच्या बाबतीतली आकर्षणाची भावना येथे सूचित केली आहे.

ननु वक्तव्यं स्थानान्तरगतः स्वर्ग इति

उर्वशा राजा पुरुष्याच्या नगरीतील नंदनक पाहून " याला तर दुसरा स्वर्गच म्हंटले किंवा हा दुसरा स्वर्गच इथे अवतरला आहे" असे म्हणते.

यातूनच तिला आता त्या स्वर्गात स्वारस्य उरले नाही तर इथेच माझा स्वर्ग किंवा हा हो माझा दुसरा स्वर्गच अशा तऱ्हेची मनोभावना सूचित करावयाची आहे.

उष्णार्तः शिशारे निष्प्रीदति तरोर्मूलालवाले शिखरी,

निम्बिदापरि कणिकारमुकुलान्यासेरते घटपदा : ।

तप्तं वारि विहाय तोर नक्षिणी कारण्डवः सेवते

क्रोडावेषमनि यैव पञ्जरशुकः क्लान्तो जलं याचते ॥ २२

मोर उन्हाळ्याने त्रासून झाडांच्या थंड आळ्यात [बुंध्याशी] बसले आहेत. भ्रमर कण्हेरीच्या कळ्यांचो तोंडे उघडून त्यांतपहुडले आहेत. जलकुक्कुट गरमपाणी त्यागून किना-यावरच उमललेल्या कमलिनोचे सेवन करीत आहेत आणि तहानेने व्याकूळ झालेला पिंज-यांतोल पोपट पाण्याचो याचना करून लागला आहे.

या सर्व वर्णनावरून मोर भ्रमर जलकुक्कुट यांच्या माध्यमातून उर्वशीचो भेट होऊनहो पुरुषा त्रस्तच आहे. तृप्ति आहे हे सूचित होते.

उर्वशी व पुरुषा यांचो भेट होऊन भावनात्मक संवाद शृंगाला सुरवातीनंतर थोड्याच काळात खांडित होते. उर्वशी प्रकट होऊन आपले मनोगत व्यक्त करते. पुरुषा तिला आपल्या शोचारी शिलातलावर बसवितो स्वट्यातच देवदूत इंद्राचा निरोप घेऊन येतो. त्यामुळे राजाला प्रणयाराधनात, वाच मिळत नाही. हेच मोराच्या, पोपटाच्या माध्यमातून येथे सूचित केले आहे. तसेच -

"कच्युको - देव, देवी आज्ञापयति, मणिहर्म्यपूष्ठे
सुदर्शनश्चन्द्रः तत्र संनिहिते देवेन प्रतिपालयितुमिच्छामि
यावद्रोहिणी संयोगः । इति"

मणिहर्म्यप्राप्तादाच्या गच्योवरोल चंद्राचे दर्शन मन लुभावणारे असते. तेथेच महाराजांच्या संगतीत चंद्रदर्शन घेऊन व्रताचो सांगता करण्याचे आपले मनोरथ राखी औशिनरो कंचुकोद्वारे राजास कथन करते. तेव्हा तो हे हो स्पष्ट करते की जोपर्यंत चंद्राचे रोहिणीशी मोलन होत नाही तोपर्यंतच मा आपल्यासमवेत राहोन.

येथे स्का वृष्टीने राणाने आपला पराभव पत्कून राजाला केलेलो हो किंती तिच्या मोठेपणाचो साक्षा देते . शिवाय राजात्मवेत चंद्रदर्शनाचो इच्छा अर्थात राजाच्या सहवासाचो इच्छा महाराणाी करते. पण तो हे हो सूचित करते को, चंद्राचे रोहिणीशी मोलन होईपर्यंत मो आपल्यासमवेत राहोन. यातून जोपर्यंत पुरुषा-उर्वशाचे मोलन होत नाहो. तोपर्यंत तरो पुरुषाने आपल्या संगतोत राहावे असे औशिनरीला वाटते. तिच्या समजुतदारपणा आणि तिने घेतलेलो यशास्वी माघार या उदाहरणातून कालिदासाला सुचवायची आहे.

अशा प्रकारे प्रियानुपुताक्षत्रताद्वारे तिने राजाला त्याच्या उर्वशीर्विनायक प्रणयाराधनाला राजरोस सम्मती दर्शविलो आहे.